

# ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS TÓXICOS

## EJEMPLOS DE TÓXICOS COMUNES

### Tóxicos en el hogar

Muchos productos domésticos comunes están legalmente definidos como peligrosos. Estos materiales pueden ser una amenaza para la salud humana, para los animales y el medio ambiente cuando son utilizados o desechados de manera inadecuada. Los residuos peligrosos son cualquier producto etiquetado como: tóxico, venenoso, combustible, corrosivo, inflamable o irritante. El programa de recolección de Residuos Peligrosos del Hogar de la Agencia, para los residentes del Condado de Sonoma y para los negocios calificados, provee la eliminación adecuada de los productos peligrosos cuando ya no son necesitados.

**En el patio:** Fungicidas • Insecticidas • Pesticidas • Productos químicos para la piscina • Cilindros/tanques de gas Propano, menores de 5 galones • Herbicidas **En la casa:** Aerosoles • Asbestos • Pilas • Baterías • Limpiadores químicos • Cosméticos • Extinguidores • Lámparas Fluorescentes • Medicinas • Removedores y esmaltes para las uñas • Jeringas • Artículos de aseo personal **En el garaje:** Anticongelante • Baterías de Auto • Líquido de transmisión automática • Líquido para frenos • Limpiadores de motor • Luces de bengala • Combustibles tales como el butano, el diésel, gasolina, kerosene y aceite para lámparas • Aceite de motor y filtros • Líquido para la dirección del auto **En el taller:** Líquidos y sólidos inflamables • Pegamentos • Pintura • Disolventes de pintura • Líquidos para revelado de fotografía • Solventes • Barniz para Madera

**No se aceptan:** Explosivos o municiones • Materiales radiactivos • Residuos biológicos (excepto jeringuillas) • Aparatos Electrónicos (para las opciones de reciclaje de aparatos electrónicos, ver *Desecho de aparatos electrónicos (e-waste)* en la pág. 20) • Sustancias Controladas

No ponga productos tóxicos en la basura.



© Sonoma County Waste Management Agency

## PARA LOS RESIDENTES: TRES OPCIONES DE SERVICIO

### Edificio de Recolección de Productos Tóxicos del Hogar

El lugar adonde llevar los productos tóxicos del hogar está localizado en el Sitio Central de Eliminación, el cual está abierto cada semana para que los residentes del Condado de Sonoma puedan llevar, **gratuitamente**, los desechos peligrosos. Traiga su identificación para comprobar su residencia.

**Cita:** No se requiere hacer una cita  
**Horario:** **El jueves, el viernes y el sábado**  
**7:30 am–2:30 pm** Tenga en cuenta que el Edificio de Recolección de Productos Tóxicos del Hogar estará cerrado del 18 de dic. 2017 al 1 de ene. 2018

**Ubicación:** **Sitio Central de Eliminación (Edificio 5) en el 500 Mecham Rd. en Petaluma**

**Transportación y embalaje:** Las leyes estatales de transporte limitan cada vehículo para transportar un máximo de 15 galones de líquido (con un máximo de 5 galones por contenedor) o 125 libras de materia sólida • Nunca mezcle sustancias químicas • Cierre bien los contenedores y colóquelos dentro de la cajuela y asegúrelos bien para prevenir derrames • Las Jeringas/Agujas deben estar dentro de un contenedor que haya sido *aprobado*, y que este sellado y etiquetado/marcado. (Para detalles, *vea la pág. 13, Eliminación Segura de jeringas/agujas.*) **No se aceptan:** Explosivos o las municiones • Materiales radioactivos • Desechos Biológicos (excepto jeringas) • Aparatos electrónicos • Sustancias Controladas



#### Cómo llegar ahí

Tome la Autopista 101 y tome la rampa de salida de Cotati • Gire al Oeste del Hwy 116 hacia Sebastopol • De vuelta a la izquierda en Stony Point S. • De vuelta a la derecha en Mecham Rd.



#### No se permite dejar los desechos tóxicos ilegalmente en el Edificio de Recolección de Productos Tóxicos del Hogar.

El tirar o depositar los residuos tóxicos ilegalmente es prohibido por la ley, de acuerdo a la Sección 374.8 (B) del Código Penal de California, y penado con tiempo en prisión o multas de hasta \$10,000.

### Recoleciones de productos Tóxicos en la Comunidad **Se requiere hacer cita**

Cada semana hay un evento de recolección de productos tóxicos en algún lugar del Condado de Sonoma.

**Se requiere hacer cita:** Llame al **795-2025 opción 3** o llame gratis al **1-877-747-1870** o email [toxicsdisposal@cleanharbors.com](mailto:toxicsdisposal@cleanharbors.com)  
**Horario:** **Los martes 4-8 pm**

**Transportación y embalaje:** Las leyes estatales de transporte limitan cada vehículo para transportar un máximo de 15 galones de líquido (con un máximo de 5 galones por contenedor) o 125 libras de materia sólida • Nunca mezcle sustancias químicas • Cierre bien los contenedores y colóquelos dentro de la cajuela y asegúrelos bien para prevenir derrames • Las Jeringas/Agujas deben estar dentro de un contenedor que haya sido *aprobado*, y que este sellado y etiquetado/marcado. (Para detalles, *vea la pág. 13, Eliminación Segura de jeringas/agujas.*) **No se aceptan:** Explosivos o las municiones • Materiales radioactivos • Desechos Biológicos (excepto jeringas) • Aparatos electrónicos • Sustancias Controladas

**SOLAMENTE para el área de Sea Ranch:** Los residentes no necesitan hacer cita. Los pequeños negocios deben hacer una cita llamando al 468-9704. Los negocios pagan una cuota por galón de residuos. **Estación de Bomberos de Sea Ranch N. en el 39225 Hwy. 1**  
**Viernes y Sábado, 9-1: feb 24/25, abr 28/29, jun 23/24, agosto 18/19, noviembre 17/18 del 2017**

### Servicio de recolección de productos tóxicos Toxic Rover **Se requiere hacer cita**

Pida que recojan los productos tóxicos en su casa. Estos servicios son proporcionados a las primeras personas que lo pidan. Cada miércoles El Toxic Rover da servicio a diferentes regiones del Condado de Sonoma.

**Costos:** El servicio cuesta \$50 dólares (máximo de 440 libras). Hay servicio gratis disponible para ancianos y discapacitados que no pueden salir de casa.  
**Se requiere hacer cita:** Llame al **795-2025 opción 4** o llame gratis al **1-877-747-1870** o e-mail [toxicsdisposal@cleanharbors.com](mailto:toxicsdisposal@cleanharbors.com). Cuando llame o envíe un correo electrónico, por favor describa los tipos y cantidades de residuos peligrosos del hogar que desea que pasen a recoger a su domicilio. Usted tendrá que llenar y enviar, por correo electrónico, por fax o por correo regular, una solicitud de recolección a domicilio.  
**Horario:** **Miércoles**, las citas disponibles son limitadas.



## RESIDUOS PELIGROSOS DE NEGOCIO **Se requiere hacer cita**

Los servicios están disponibles para los negocios que califican como Pequeños Generadores Condicionalmente Exentos de acuerdo a las regulaciones del (Título 22 \$66260.10 del CCR), los cuales son aquellos negocios que generan 100 kilogramos (27 galones de líquido o 220 libras de materia sólida) o menos de desecho peligroso por mes..

### Edificio de Recolección de Productos Tóxicos del Hogar

El lugar adonde llevar los productos tóxicos del hogar está localizado en el Sitio Central de Eliminación, el cual está abierto para que usted pueda llevar los desechos peligrosos de aquellos negocios del Condado de Sonoma que califiquen.

**Se requiere hacer cita:** Llame al **795-2025 opción 2** o llame gratis al **1-877-747-1870** o email [toxicsdisposal@cleanharbors.com](mailto:toxicsdisposal@cleanharbors.com)

**Formularios y costos:** Trámites necesarios. Descargue los formularios en el [www.recyclenow.org](http://www.recyclenow.org). Hay un costo de \$25 más el costo de eliminación basado en el tipo y cantidad de residuos.

**Horario:** **El martes y el miércoles 7:30 am-2:30 pm** Tenga en cuenta que el Edificio de Recolección de Productos Tóxicos del Hogar estará cerrado del 19 de dic. 2016 al 2 de ene. 2017

**Ubicación:** **Sitio Central de Eliminación (Edificio 5) en el 500 Mecham Rd. en Petaluma**

### Recoleciones de productos Tóxicos en la Comunidad

Cada semana hay una recolección de productos tóxicos en algún lugar del Condado de Sonoma. El espacio puede ser limitado para citas de negocios y es basado en la disponibilidad.

**Se requiere hacer cita:** Llame al **795-2025 opción 2** o llame gratis al **1-877-747-1870** o email [toxicsdisposal@cleanharbors.com](mailto:toxicsdisposal@cleanharbors.com)

**Formularios y costos:** Trámites necesarios. Descargue los formularios en el [www.recyclenow.org](http://www.recyclenow.org). Hay un costo de \$25 más el costo de eliminación basado en el tipo y cantidad de residuos.

**Horario:** **Los martes 4-8 pm** Ver el horario de *Recoleciones de Productos Tóxicos en la Comunidad en la pág 3*



### Preguntas y respuestas comunes

- P. ¿Cuál es el proceso?**  
**R.** 1. Baje el formulario *Business Hazardous Waste Disposal* visitando [www.recyclenow.org](http://www.recyclenow.org).  
 2. Obtenga un número de identificación de desecho de la EPA (si es necesario).  
 3. Envíe los formularios por fax o por correo electrónico para hacer una cita y para recibir información sobre los costos.
- P. ¿Cumpliría este programa con los requisitos de despojo de las agencias reguladoras?**  
**R.** Usted recibirá un recibo el cual satisface los requisitos de despojo de las agencias reguladoras. Todos los recibos y todos los registros deben ser mantenidos por un mínimo de tres años.
- P. ¿Si mi negocio genera más de 100 kilogramos de un tipo de desecho, y tengo un galón de otro tipo de desecho que no es aceptado por mi compañía de basura, puedo traerlo a este programa?**  
**R.** Usted debe generar menos de 100 kilogramos de todos los desechos peligrosos para calificar y poder utilizar este programa.
- P. ¿Significa que al usar este programa mi negocio será inspeccionado por desechos peligrosos?**  
**R.** La Agencia Sonoma County Waste Management no es una agencia reguladora.
- P. ¿Cuales son las agencias reguladoras de mi negocio?**  
**R.** Contacte la Agencia Unificada Certificada del Programa (CUPA) dentro de su área:  
 Healdsburg 431-3360 Santa Rosa 543-3500  
 Petaluma 778-4389 Todas las otras áreas 565-1152